



WEGE

- Hauptweg
- Waldweg
- Schluchtenweg
- Sommerauweg
- Seeweg

Nur für Hotelgäste

GUT ZU WISSEN

- Parkplatz Zweiräder
- Schliessfächer
- Haupteingang
- Toiletten gratis
- Toiletten kostenpflichtig
- Wickeltisch
- Barrierefrei
- Grillzonen
- Picknickzonen
- Spielplatz

SENTIERS

- Sentier principal
- Sentier forestier
- Sentier des gorges
- Sentier de la Sommerau
- Sentier du lac

Clients de l'hôtel seulement

BON À SAVOIR

- Stationnement deux-roues
- Casiers refermables
- Entrée principale
- Toilettes gratuite
- Toilettes payantes
- Table à langer
- Handicapées
- Espaces barbecue
- Zones de pique-nique
- Aire de jeux

ERLEBEN

- 21** Blausee
- 22** Brücke mit Magd
- 23** Glasbodenboot
- 24** Alpine Bio-Forellen-Zucht
- 25** Sommerau
- 26** Lamas (Sommer)
- 27** Wasserspiel (Sommer)
- 28** Kasse/Tickets
- 29** Weidentunnel

GENIESSEN

- 31** Hotel/Reception
- 32** Restaurant
- 33** Café
- 35** Wasserhaus (Take-away)
- 36** Shop
- 37** Chalet-Suiten
- 38** Waldhäuser
- 39** Spa

DÉCOUVRIR

- 21** Blausee
- 22** Pont avec servante
- 23** Bateau à fond de verre
- 24** Élevage alpin de truites bio
- 25** Sommerau
- 26** Lamas (été)
- 27** Jeux d'eau (été)
- 28** Caisse/Billets
- 29** Tunnel en osier

SAVOURER

- 31** Hotel/Réception
- 32** Restaurant
- 33** Café
- 35** Wasserhaus (à emporter)
- 36** Shop
- 37** Suites en chalet
- 38** Maisons forestières
- 39** Spa

PATHS

- Main path
- Forest path
- Gorge path
- Sommerau path
- Lake path

Hotelguests only

USEFUL INFORMATION

- Cycle parking
- Lockers
- Main entrance
- Free Toilets
- Pay Toilets
- Baby changing
- Wheelchair
- Barbecue spots
- Picnic spots
- Playground

ATTRACTIONS

- 21** Blausee
- 22** Bridge with maiden
- 23** Glass-bottom boat
- 24** Alpine organic trout farm
- 25** Sommerau
- 26** llamas (summer)
- 27** Water feature (summer)
- 28** Cashdesk/tickets
- 29** Willow tunnel

HOSPITALITY

- 31** Hotel/Reception
- 32** Restaurant
- 33** Café
- 35** Wasserhaus (take-away)
- 36** Shop
- 37** Chalet suites
- 38** Forest houses
- 39** Spa



CH-3717 Blausee
info@blausee.ch blausee.ch



Öffnungszeiten

INFORMATION
Der Naturpark ist von 9 bis 21 Uhr offen. Bitte beachten Sie die speziellen Öffnungszeiten am Eingang oder auf blausee.ch

INFORMATION
Le parc naturel est ouvert de 9 à 21 heures. Veuillez noter les horaires d'ouverture spéciaux à l'entrée ou sur blausee.ch

INFORMATION
The nature park is open from 9 a.m. to 9 p.m. Please note the special opening hours at the entrance or on blausee.ch



MADE IN BERN



32

RESTAURANT

Geniessen Sie eine feine Blausee-Bio-Forelle, ein gutes Stück Fleisch oder ein raffiniertes vegetarisches Gericht mit Blick auf den kristallklaren Blausee. Wir servieren Ihnen die Speisen in unserem Restaurant oder auf der Sonnenterrasse. Die Abendkarte ist mit 13 Gault-Millau-Punkten ausgezeichnet!

RESTAURANT

Dégustez une délicieuse truite bio du Blausee, un morceau de viande succulent ou un plat végétarien raffiné avec vue sur les eaux cristallines du lac. Nous vous servons les plats dans notre restaurant ou sur la terrasse ensoleillée. Notre carte du soir a reçu 13 points au Gault & Millau !

RESTAURANT

Enjoy fine organic Blausee trout, a succulent steak or a sophisticated vegetarian dish while taking in the stunning views of the crystal-clear Blausee. You can enjoy your meal in our restaurant or on the sun terrace. Our evening menu has been awarded 13 Gault & Millau points!



31

HOTEL

Das kleine Grandhotel 3* Superior aus dem Jahr 1878 verfügt über 21 aussergewöhnliche Zimmer und Suiten. Die Hotelgäste erhalten kostenfreien Zugang zum Spa und zum Naturpark sowie Gratis-Parkplätze, WLAN und das feine à la Carte Frühstück.

HOTEL

Datant de 1878, ce petit hôtel 3 étoiles supérieur dispose de 21 chambres et suites exceptionnelles. Les clients bénéficient d'un accès gratuit au spa, au parc naturel, d'un parking gratuit, du Wi-Fi et d'un délicieux petit-déjeuner à la carte.

HOTEL

Dating back to 1878, the small Grandhotel 3* Superior has 21 exceptional rooms and suites. Guests receive free access to the spa and nature park, as well as free parking, Wi-Fi and a delicious à-la-carte breakfast.



33

CAFÉ

Kaffeeduft schnuppern, einen feinen Tee geniessen und dabei den Forellen bei ihren Luftsprüngen zusehen. Mit hausgemachten Kuchen, frisch belegten Bagels, Eiscreme und köstlichen Muffins ist hier für jeden etwas dabei!

CAFÉ

Vous pourrez y humer l'odeur du café, savourer un bon thé tout en regardant les truites prendre leur envol. Avec des gâteaux faits maison, des bagels fraîchement garnis, des glaces et de délicieux muffins, il y en a pour tous les goûts !

CAFÉ

Savour the aroma of coffee, enjoy a fine tea, and watch the trout leap from the water. With homemade cakes, freshly filled bagels, ice cream and delicious muffins, there's something for everyone!



35

WASSERHAUS TAKE-AWAY

Im Selbstbedienungs-Bistro Wasserhaus verwöhnen wir Sie unter anderem mit verschiedenen Getränken, feinen Blausee-Forellenknusperli, Bratwurst, Salat und Eis. Das Wasserhaus liegt in unmittelbarer Nähe zum Spielplatz und zu den Grillstellen.

WASSERHAUS, VENTE À EMPORTER

Dans le bistrot en libre-service Wasserhaus, nous vous gâtons avec, entre autres, différentes boissons, de délicieux croustillants de truite du Blausee, des saucisses grillées, des salades et des glaces. Le Wasserhaus est situé à proximité immédiate de l'aire de jeux et des barbecues.

WASSERHAUS TAKEAWAY

At our self-service bistro, we offer a variety of drinks, as well as delicious Blausee trout crispies, bratwurst, salad and ice cream. The Wasserhaus is located close to the playground and barbecue areas.



36

SHOP

Nebst hochwertigen Blausee-Souvenirs und einzigartigen Geschenk- und Dekorationsartikeln können Sie im Shop auch unsere frischen Blausee-Bio-Forellen und feine hausgemachte Forellen-Spezialitäten erwerben. Auch online können Sie ausgewählte Artikel bestellen.

SHOP

Outre des souvenirs de grande qualité du Blausee et des articles de cadeau et de décoration uniques, vous pouvez également acheter dans la boutique nos truites bio fraîches du Blausee ainsi que de délicieuses spécialités de truites faites maison. Vous pouvez également commander en ligne certains d'articles sélectionnés.

SHOP

As well as high-quality Blausee souvenirs, unique gifts and decorative items, you can purchase our fresh organic Blausee trout and fine homemade trout specialities in the shop. Selected items are also available to order online.



NATURPARK BLAUSEE

Vor 15 000 Jahren entstanden diese 20 Hektaren magische Landschaft durch einen gewaltigen Felssturz. Geniessen Sie die einzigartigen Waldwege, den Blick auf den kristallklaren Blausee, gemütliche Stunden auf dem Spielplatz, an den Grillstellen oder während der Sommerzeit eine Fahrt mit dem Glasbodenboot

PARC NATUREL BLAUSEE

Il y a 15 000 ans, ce paysage magique de 20 hectares est né d'un énorme éboulement. Profitez des sentiers forestiers uniques, de la vue sur le lac bleu cristallin, des heures agréables sur l'aire de jeux, des barbecues ou, pendant l'été, d'une balade en bateau à fond de verre.

BLAUSEE NATURE PARK

This magical 20-hectare landscape was formed 15,000 years ago by a huge rockslide. Enjoy the unique forest paths, the view of the crystal-clear Blausee lake, and relaxing hours spent on the playground or at the barbecue areas. In summer, you can also take a trip on the glass-bottom boat.



24

BIO FORELLENZUCHT

Dank bester Wasserqualität, einem langsamen Wachstum und unserer Zuchtphilosophie «Qualität statt Quantität» sind die Blausee-Forellen ein hochwertiges und reines Naturprodukt. Die Forellen tragen die Knospe von Bio Suisse. Besichtigen Sie den Besucherbereich der Fischzucht.

ÉLEVAGE DE TRUITES BIOLOGIQUES

Grâce à la qualité de l'eau, à une croissance lente et à notre philosophie d'élevage axée sur la « qualité plutôt que la quantité », les truites du lac bleu sont un produit naturel pur et de grande qualité. Les truites portent le bourgeon de Bio Suisse. Nous vous invitons à visiter la partie de la pisciculture réservée aux visiteurs.

ORGANIC TROUT FARMING

Thanks to our breeding philosophy of 'quality not quantity', the best water quality and slow growth, Blausee trout are a high-quality, pure natural product. They bear the Bio Suisse label. Visit the Show area at the fish farm.